



**POLITECNICO**  
MILANO 1863

# IL CODICE DICE

IL CODICE ETICO E DI  
COMPORTAMENTO

*THE CODE OF ETHICS  
AND CONDUCT*





**POLITECNICO**  
MILANO 1863

IL CODICE ETICO E DI  
COMPORAMENTO

THE CODE OF ETHICS  
AND CONDUCT



# INDICE

## CONTENTS

I VALORI DEL POLITECNICO DI MILANO	05
POLITECNICO'S VALUES	06
IL CODICE ETICO E DI COMPORTAMENTO E LA COMUNITÀ POLITECNICA	13
THE CODE OF ETHICS AND CONDUCT AND THE POLITECNICO'S COMMUNITY	14
COSA SIGNIFICA ESSERE MEMBRI DELLA COMUNITÀ POLITECNICA?	16
WHAT DOES BELONGING TO THE POLITECNICO'S COMMUNITY MEAN?	18

COMMUNITY POLITECNICO  
RISPETTO FORMAZIONE  
PROFESSIONALITÀ  
INNOVATION RESPONSIBILITY  
TRASPARENZA UNIVERSITY  
RESPONSABILITÀ  
UNIVERSITÀ FAIRNESS VALUES  
PROFESSIONALISM  
FIDUCIA INTEGRITY RESEARCH  
TRUST EQUITÀ EDUCATION  
TRANSPARENCY  
COMUNITÀ RESPECT RICERCA  
INTEGRITÀ INNOVAZIONE  
VALORI



# I VALORI DEL POLITECNICO DI MILANO

Responsabilità, rispetto, integrità, professionalità, equità, fiducia e trasparenza sono i valori fondanti del Politecnico.

Ogni membro della comunità deve operare in accordo con questi valori, trarre ispirazione da essi e sentirsi responsabile nel promuoverli.



# POLITECNICO'S VALUES

*Responsibility, respect, integrity, professionalism, fairness, trust and transparency are the foundational moral values of Politecnico.*

*Every member of this community must work in accordance with these values, draw inspiration from them and feel responsible for promoting them.*

## L'IMPORTANZA DEL CODICE ETICO

OGGI PURTROPPO CONTA  
L'APPARENZA, SIAMO PASSATI  
DALL' ETICA ALL' ETICHETTA!



GANNIEMU



## RESPONSABILITÀ

Il Politecnico è consapevole di avere, attraverso didattica, ricerca e terza missione, un impatto sulla società e di essere al servizio del Paese e della comunità internazionale. Il Politecnico promuove, mediante la sua comunità, una riflessione costante sulla sua missione, sul suo ruolo, sul suo contributo alla società con l'ambizione di perseguire la sostenibilità sociale, economica, ambientale delle sue attività. Il Politecnico è responsabile nei confronti dei suoi studenti e ne rafforza cultura, competenza tecnica, capacità progettuale e di operare in contesti multidisciplinari, sensibilità culturale. Il Politecnico è attento all'intera comunità e responsabile nel definirne le condizioni di lavoro: ne rispetta la dignità, supporta la ricerca di un equilibrio tra le esigenze del lavoro e dello studio e quelle della vita privata; valorizza le competenze, supporta la crescita professionale, promuove l'aggiornamento, promuove la libertà di insegnamento e di ricerca.



## RISPETTO

Il Politecnico rispetta la libertà, dignità e inviolabilità della persona e promuove la valorizzazione della diversità e della multiculturalità. Il Politecnico rispetta la libertà di ricerca e di insegnamento. Il Politecnico si impegna a salvaguardare la memoria storica dell'Ateneo, gli spazi e le infrastrutture e chiede a tutta la comunità rispetto per i beni comuni. Ogni membro della comunità rispetta le qualità individuali di ciascuno e non tratta nessuno semplicemente come mezzo per la realizzazione di fini personali o collettivi.



## INTEGRITÀ

Ogni membro della comunità deve agire con integrità, in modo cioè indipendente, onesto e sincero, evitando il conflitto di interessi. Il Politecnico promuove l'integrità della ricerca, condanna il plagio e la violazione della proprietà intellettuale.

Il Politecnico rispetta la privacy e le informazioni confidenziali e chiede che ogni membro della comunità faccia altrettanto. Il Politecnico condanna la richiesta, l'offerta e l'accettazione di regali eccetto quelli frutto di relazioni di cortesia.



## PROFESSIONALITÀ

Il Politecnico promuove e richiede ai membri della sua comunità l'aggiornamento e l'approfondimento, la cortesia e l'educazione nelle relazioni, la ricerca di economicità, efficienza ed efficacia senza che questo pregiudichi la qualità dei risultati, l'impegno nell'esecuzione delle proprie attività e lo sviluppo di un pensiero critico. Il Politecnico promuove occasioni di formazione, informazione e aggiornamento per tutti i membri della sua comunità. Il Politecnico chiede ai membri della comunità eletti negli organi accademici di rispettare il proprio impegno di rappresentanza con la massima attenzione.



## EQUITÀ

Il Politecnico riconosce il merito e l'importanza dell'equilibrio nelle valutazioni e nelle decisioni. Promuove le pari opportunità in ogni ambito della vita accademica e garantisce a tutta la comunità equità di accesso alle diverse opportunità.



## FIDUCIA

Il Politecnico e la sua comunità operano in un clima di fiducia, credono negli altri, incoraggiando il libero scambio di idee e la realizzazione delle potenzialità di ciascuno.



## TRASPARENZA

Il Politecnico garantisce la tracciabilità e la trasparenza dei processi amministrativi, e il corretto bilanciamento tra trasparenza e tutela della privacy. L'intera comunità si impegna a garantire la trasparenza dei processi decisionali e valutativi e a promuovere una comunicazione chiara.



## RESPONSIBILITY

*Politecnico is aware of having an impact on the present and future society through education, research and outreach activities and of being at the service of the entire economic and social system of the country and of the international community.*

*Through its community, Politecnico promotes a constant reflection on its mission, its role, its contribution to society with the ambition of pursuing the social, economic and environmental sustainability of its activities. Politecnico is responsible towards its students and strengthens their culture, technical competence, ability to plan and work in multidisciplinary contexts, and their cultural sensitivity. Politecnico pays particular attention to the whole community and to the working conditions of its staff: it respects its dignity, supports the search for a balance between the needs of work and study and those of private life; it enhances skills, supports professional growth, promotes knowledge updating and freedom in education and research.*



## RESPECT

*Politecnico respects freedom, dignity and inviolability of persons, promoting enhancement of diversity and multiculturalism. It supports freedom in research and teaching, and is committed to respect the university's historical heritage, its spaces and infrastructures, requesting all members of its community to respect the public goods. All members of the community shall respect individual qualities of each person and refrain from treating anyone simply as a means to achieving personal or collective goals.*



## INTEGRITY

*Each member of the Politecnico's community must act with integrity, namely independently, honestly and sincerely, avoiding any conflict of interest. Politecnico promotes the integrity of research, condemns manipulation and infringement of*

*intellectual property. It respects privacy and confidential information, and requires every member of the community to do the same. Politecnico condemns requesting, offering and accepting gifts outside those resulting from courtesy relations.*



## PROFESSIONALISM

*Politecnico promotes and requires members of its community to update and deepen their skills, to use appropriate manners and behaviours in relationships, to constantly seek cost-effectiveness, efficiency and effectiveness without compromise on the quality of results, to execute their activities with commitment and to develop critical thinking. Politecnico provides opportunities for training and information for all members of its community, and requests members of the community who have been elected in the academic bodies to respect their commitment with the utmost attention.*



## FAIRNESS

*Politecnico recognises merit and the importance of fairness in evaluations and decisions. It promotes equal opportunities in every area of academic life and guarantees to everybody fairness of access to the various opportunities.*



## TRUST

*Politecnico and its community work in an environment where trust plays an essential role, believing in others, encouraging the free exchange of ideas and the realization of the potential of everyone.*



## TRANSPARENCY

*Politecnico guarantees traceability and transparency of administrative processes, and the correct balance between transparency and privacy protection. The entire community is committed to ensure transparency in decision-making and in evaluation processes, and to promote clear communication.*

# LIBERTÀ D'INSEGNAMENTO





# IL CODICE ETICO E DI COMPORTAMENTO E LA COMUNITÀ POLITECNICA

Il Codice Etico e di Comportamento identifica ideali, valori, principi e responsabilità condivisi e accettati dalla comunità politecnica, che guidano lo svolgimento delle attività dell'Ateneo.

## **CHI SONO I MEMBRI DELLA COMUNITÀ POLITECNICA?**

Docenti e collaboratori alla didattica; ricercatori; studenti; dirigenti e personale tecnico-amministrativo; componenti di organi accademici o collegiali di Ateneo; alumni; ospiti; aziende partner o il cui personale contribuisce all'erogazione di servizi rivolti alla comunità accademica.



# THE CODE OF ETHICS AND CONDUCT AND THE POLITECNICO'S COMMUNITY

*The Code of Ethics and Conduct identifies common ideals, values, principles and responsibilities accepted and shared by the Politecnico's community, which guide the performance of its activities as a university.*

## **WHO MAKES UP THE POLITECNICO'S COMMUNITY?**

*Professors and education staff; researchers; students; directors and technical-administrative staff; members of academic or collegial bodies of the university; alumni; guests; economic operators or companies, whose staff provides services for the academic community.*

RISPETTARE IL POLITECNICO COME ISTITUZIONE





# COSA SIGNIFICA ESSERE MEMBRI DELLA COMUNITÀ POLITECNICA?

- Conoscere, osservare e trasmettere il Codice Etico e di Comportamento ed esprimere nella pratica quotidiana i suoi valori fondamentali.
- Evitare comportamenti discriminatori nei confronti degli altri membri della comunità e rispettare tutti senza distinzione di genere, origine etnica, nazionale, orientamento sessuale, religione o credo, convinzioni personali o politiche, abilità, condizioni sociali.
- Osservare una condotta improntata al rispetto della correttezza delle relazioni.
- Rispettare il Politecnico come istituzione con la consapevolezza che l'azione di ciascuno contribuisce a creare il Politecnico del futuro.
- Rispettare, proteggere e promuovere i valori del Politecnico e astenersi da dichiarazioni pubbliche lesive del buon nome dell'Ateneo e dei membri della sua comunità.

- Avere cura nell'utilizzo di spazi, arredi, materiale, attrezzature, strumenti messi a disposizione dall'Ateneo e utilizzare i fondi con diligenza, parsimonia e criterio.
- Non chiedere o accettare (per sé o per altri) omaggi, trattamenti di favore o altre utilità, se non quelli d'uso nell'ambito delle normali relazioni di cortesia.
- Avere un abbigliamento idoneo alla funzione svolta nell'ambito delle attività tipiche di una istituzione universitaria.



# WHAT DOES BELONGING TO THE POLITECNICO'S COMMUNITY MEAN?

- *Knowing, observing and disseminating the Code of Ethics and Conduct, as well as expressing its fundamental values through the behaviour of each member of the community.*
- *Avoiding discriminatory behaviour towards other members and respecting everyone without distinction of gender, ethnic origin, nationality, sexual orientation, religion, personal or political beliefs, abilities and social conditions.*
- *Behaving in such a way as to respect the correctness of relationships.*
- *Respecting Politecnico as an institution and being aware that the daily actions of each member of the community contribute to creating the Politecnico of tomorrow.*
- *Respecting, protecting, and promoting the fundamental values of Politecnico and refraining from public declarations that can be detrimental to the good reputation of the university and its community members.*

- *Using spaces, furnishings, material, equipment and tools made available by the university with particular care and making correct use of the funds available.*
- *Not asking for or accepting (for themselves or for others) gifts, preferential treatment or other benefits, excluding those that are considered normal within the context of a courteous relationship.*
- *Adopting a dress code appropriate to the function performed when carrying out institutional university activities.*

**AVERE UN ABBIGLIAMENTO CONSONO ALLA FUNZIONE SVOLTA**



Si ringrazia il Maestro Emilio Giannelli

*Thanks to Maestro Emilio Giannelli*



[www.polimi.it/i-nostri-valori](http://www.polimi.it/i-nostri-valori)  
[www.polimi.it/en/our-values](http://www.polimi.it/en/our-values)